

## Auguste d'après les informations de la *NH* (\*)

### I

Depuis des siècles, l'*Histoire Naturelle* de Pline souffre de servir de carrière aux savants à la recherche d'informations sur l'histoire et la civilisation antiques. De fait, si nous ne possédions pas cette mine, notre connaissance de l'Antiquité serait bien plus fragmentaire. Comment procédons-nous en effet? Nous accolons des informations disséminées dans des parties toutes différentes de l'ouvrage à d'autres traditions, des fragments à d'autres fragments, ceci pour obtenir un maximum de certitude sur des sujets précis. Mais si depuis des dizaines d'années les mines de Ruhr et de Lorraine ferment, celle de Pline est loin d'en être là et la science y puisera encore longtemps.

Parmi les informations fort nombreuses rassemblées par Pline sur Auguste et réparties dans toute l'oeuvre, certains présentent pour nous une grande valeur: Les passages sur l'*infelicitas Augusti* au livre 7 de la *HN* par exemple, permettent, Pline en soit remercié, de nous livrer à des spéculations sur les descriptions négatives de l'empereur dans les ouvrages d'histoire perdus du 1<sup>er</sup> siècle p.C. <sup>1</sup>. Les fouilles de la Villa de Livia ont mis à jour la statue d'Auguste de Primaporta et c'est Pline, dans le livre 15, qui nous apporte de précieuses informations sur le contexte topographique et idéologique de la statue.

Il existe certes déjà un Commentaire historique de Mary Ann T. Burns, paru il y a 25 ans et traitant de tous les témoignages de la *HN* sur Auguste <sup>2</sup> mais, autant que

\* Je suis très obligé à Mme. Förstel, Bochum, qui a aimablement traduit le manuscrit allemand de cet article. Quant aux textes de Pline nous suivons la traduction des «Belles Lettres».

<sup>1</sup> Cf. R. Till, *Würzb. Jahrb.* 3 (1977) pp. 127-37.

<sup>2</sup> Diss. Pennsylvania, 1960.